

2014年08月

# 幸福農村·有機田園

## 宜蘭農田水利會

Yi-Lan Irrigation Association

國內郵資已付  
宜蘭郵局許可證  
宜蘭字第119號  
宜蘭雜字第031號

發行人：許南山  
會員服務電話：0800-255-600  
會址：宜蘭市縣政九街65號  
電話：03-9255000  
網址http://www.ilia.gov.tw

時值中秋佳節，許會長暨全體會務委員、小組長、員工  
敬祝大家，月圓人團圓，全家平安喜樂

## 第四屆直選會長暨會務委員就職典禮 暨慶祝103年水利節大會



▲第四屆會長會務委員合照



▲印信交接



▲宣誓就職



▲頒發水利有功人士



▲頒發績優水利小組長



▲慶祝大會花絮

第4屆會長暨會務委員，感謝會員支持而順利當選，除了感恩外，未來並負起各界期許託付之重責。

103年6月1日上午十時，假宜蘭縣立運動公園體育館舉行就職宣誓典禮，由行政院農委會技監許天來監交，蒞臨貴賓計有：行政院游前院長錫堃、行政院農委會蘇前主委嘉全、林聰賢縣長及宜蘭縣各界政要、嘉賓等近2,000餘人參加。

宜蘭農田水利會  
會長 許南山 様

初夏の候、ますます御清栄のこととお慶び申し上げます。日頃はなにかと御芳情を賜り有り難うございます。

さて、承りますれば、今回、貴会の会長選挙において再当选されたとのこと、誠にありがとうございます。貴方様のお人柄と、地域農業の発展のために貢献してきた功績が、高く評価されたものでございましょう。今回の貴方様の再任により貴会が更に御隆盛に向かうことと存じます。一層御健康に留意なさり、御活躍くださいますよう、お祈り致しております。

また貴会との親交は当改良区においてもかけがえのないものであります。今後とも宜しくお願致します。

2014年6月

日本国大分県竹田市荻町馬場426番地1

荻柏原土地改良区

理事長 瀬井 宏

宜蘭農田水利會  
會長 許南山 先生

初夏時分，祝福貴會越加順利康泰，平日也受到貴會恩情非常感謝。

這次對於您再度當選貴會會長；衷心祝賀。以您的人品，以及對於地方上農業發展所作出的貢獻與功績，一定是得到非常高的評價。這次您能再當選，一定也能幫助貴會更加繁榮發展，在此請您多注意身體健康，也祝福您能更加活躍。

同時也期待我們改良區與貴會的往來更加緊密，今後也請繼續給予指教。

2014年6月

日本國大分縣竹田市荻町馬場426番地1

荻柏原土地改良區

理事長 瀬井 宏一

▲來自日本國姐妹會的祝賀

# 農田灌、排水路護岸種植金針花 提供認養管理辦法



▲古亭支線金針花海

為改善農業生產環境及有效維護管理圳路，除鼓勵圳路沿岸居民在圳岸隙地種植蔬菜等低莖葉菜類植物，提供農閒種植兼顧圳路維護，隨著環保意識擡頭及維護良好的農業生產環境，也持續推動農田灌、排水路護岸擴大種植金針花計畫，自102年起已種植30萬株於各區圳路護岸，此值，春暖花開季節，金針花於各圳路護岸百花綻放與誰爭艷，美化農村田園景觀及減輕除草經費負擔。

今後本會將陸續植栽並訂定提供認養管理辦法，無償開放當地民眾申請認養，希望各社區團體有意者踴躍向本會或鄰近各工作站申請，共同參與方式營造優質田園景觀。



## 冬山河出海口 淤沙緊急疏濬

宜蘭縣冬山河出海口，受海流及地形影響每年均有漂沙聚積，阻礙冬山河排水系統各低地排水，又逢鋒面滯留降雨不斷，致使轄區五結鄉一百甲、四百名、松仔腳、大埔、五十二甲、冬山鄉武淵、北富及南富等低窪地區農田積水不退，嚴重影響稻作生長。

本會許會長深知稻作時值收成關鍵之孕穗期、抽穗期，無法承受長時間浸水，迅即指示儘速處理，以解決農田積水不退問題。因冬山河隸屬宜蘭縣政府管轄，而出海口之海岸部分則為經濟部水利署第一河川局管轄，為解決農友燃眉之急，水利會旋即洽請三單位各調派挖土機3部及推土機1部，於103年6月11日上午展開緊急疏濬，會長率同相關主管親臨指揮，當地區會務委員及水利小組長、受淹水之苦農民，均前往現場關切，疏濬作業期間宜蘭縣政府配合當地潮汐時間適時啟閉五結防潮閘門及五股防潮閘門，增加排水量，加速疏濬速度，適時解決農田積水困境。

## 水質檢測成果 淡江大學來總量 管制評估污染

為確保蘭陽平原農業生產區灌溉用水安全，及減少重金屬與新興污染物威脅，本會自去(102)年6月起執行「轄管渠道水質檢測計畫」，並分三階段針對所轄圳路全面進行水質採樣送驗，經檢驗後發現2條渠道重金屬超標(再複驗後符合灌溉用水水質標準)、267條含微量重金屬。雖檢測結果暫不影響農田用水，但含有微量重金屬就有污染潛勢，且重金屬有累積性，時日一久，恐有污染農地及危糧食安全疑慮，仍需謹慎面對。

經統計，本會近10年間受理農舍、甲乙建地興建住宅戶數已達6,189間，其每日排放約9,283噸之廢污水藉由農田灌排渠道流入田間，實已影響農民引灌乾淨水源之權利。為此，本會於102年6月開始實施二階段受理搭排方式，要求建地搭排申請人設置水質淨化設施，以降低其排放水體之污染物質直接流入本會排水渠道；同時檢測其排放水體是否符合灌溉用水水質標準做為管制依據。冀期透過搭排水體「質」的改善，來減少對生產環境的衝擊。

## 愛護水源水圳潔淨活動

宜蘭農田水利會轄管渠道提供農田所需之灌溉、排水，而分佈於蘭陽平原的圳路更長達3,300餘公里，時值盛夏，溝渠雜草蔓生，除推動「打造無毒有機生活環境保護」計畫，結合在地有關環保理念的社區團體，參與農業生產環境維護，清除溝渠雜草。

守護宜蘭工作坊召集人李寶蓮(阿寶)帶領友善小農及楊文全博士，協同許南山會長及小組長、相關人員計30餘人，於103年5月29日(星期四)上午09:00，在員山鄉內城地區本會內城第一排水路，親身體驗渠道雜草清除工作，將農田水利設施(灌、排渠道)融入社會大眾關注，讓民眾瞭解、愛護水資源，珍惜自然環境，使水圳潔淨，更需要大家共同維護的觀念，以締造優質農業生產環境。



許會長和本會同仁、守護宜蘭工作坊夥伴一起清除圳路雜草



# 臺灣宜蘭農田水利會

## 喚起會員主動 清掃田頭田尾水路

依農田水利會組織規程第22條：小給、小排水路之維護、管理及修補為水利小組之任務。水利會為竭力服務會員，圳路維護已擴大到小給、小排以至整個灌溉事業區域範圍，同時也成為本會財務沉重負擔。

本會為推動圳路除草以人工割草作業，近期除增購40台割草機設備，由許南山會長發起親率全體員工分組投入人工除草作業，並喚起水利小組、會員共同來參與，期能凝聚共識，讓會員認同主動維護自己田頭、田尾的小給、小排。冀使農業生產環境之永續，農田灌、排水路更需要水利會及全體會員共同來維護。

## 同仁捐一日所得關心 高雄8/1氣爆事件

8月1日凌晨，高雄市發生嚴重氣爆事件，造成慘重的傷亡及損失，本會為罹難者及傷者祈福並加油打氣外，立即發起善心捐助活動，全體同仁響應捐助薪資一日所得於「高雄市81氣爆救助專戶」，以發揮人飢己飢、人溺己溺之互助精神。



## 水利會嫁新娘

### 認同「幸福農村、有機田園」

新人結婚拍照取景，都會挑選別具意義之場所或湖光山色美景來當拍攝地點，也見過許多新人類發揮創意巧思情境角色扮演，無非就是想在人生重要大事之際，來個特殊專屬印記。而本會林姓女同仁，於今年國曆7月24日（農曆6月28日），完成終身大事，選擇至本會大樓一樓中堂，刻有前總統李登輝贈毫之「幸福農村、有機田園」檯木屏風前合影留念。



## 寓教於樂

本會為增進員工親子間之感情，特地於學童暑假期間(8月15日上午9點至12點)假本會四樓會議室，舉辦一場熱鬧有趣的親子活動，本次活動近百名員工及眷屬參加，並邀請宜蘭縣音樂藝術推廣協會音樂老師及本會同仁精心設計，安排小朋友參觀會長辦公室及認識水利會等系列活動等。

## 營造親子快樂時光



▲小朋友與會長阿公合照



▲親子團康活動



# 會務活動



## 乎您知

## 幸福農村·有機田園 系列(五)講座

本會訂於103年10月25日(星期六)上午09:00-11:50於宜蘭運動公園體育館，邀請台中榮總醫院大腸直腸外科-王主任輝明主講「人生「蔬」贏、從「腸」計議」，歡迎各位鄉親免費索票參加，(索票地點：請洽宜蘭農田水利會、各工作站)



## 會務委員 劉色欽建議：農田水利會會員 —如何加入會員健保

本會會員申請加入農田水利會會員健保係須依據全民健康保險法第10條第1項第3款暨全民健康保險法施行細則第17條辦理。但農會或漁會會員兼具水利會會員身分者，應以農會或漁會會員身分參加本保險。

申請書表可逕至本會網站會員服務中心下載或各工作站索取，填妥書表連同證明文件送交會員土地所屬之工作站受理申請，目前會員健保費為每人每月336元。

## 辦理第15屆水利小組長選舉

本會第15屆水利小組長選舉定於103年9月2日至5日領表申請登記、同年10月18日進行選舉投票。

水利小組長是水利會最基層的組織，主要任務為執行田間灌溉設施之維護及運作，與水利會之委辦、交辦事項，為義務職，由小組內會員直接產生，任期4年，連選得連任，歡迎熱心的農友一起加入水利事業行列。

## 逗陣來去學電腦 數位生活e點通 免費哦！

為擴大「會員服務中心」會員增值服務，增加會員學習電腦的機會，提升電腦基本操作能力及數位生活應用，本會訂於103年9月份辦理會員電腦研習，即日起開始接受報名，額滿截止，課程內容豐富，敬請踴躍報名。  
(電洽:9255000轉資訊室或本會網站)

## 談大湖偷電 —「不可取之行為」

本會設於員山鄉湖北村內之大湖埤排水門，於本(103)年初發現電費異常增加，經調查發現用電設備，遭私人接電使用，水利會為維護用電安全及權益，除向轄區大湖派出所報案提出竊盜告訴外，並會同警員、台電公司前往現場蒐證，目前警方已依刑法移送偵辦中。

凡未經本會同意擅自竊接水利設施電能設備使用，等同破壞水利構造物，顯係依刑法第320、323條之竊盜行為，實不可取。

## 103年度會員子女獎(助)學金—動力進步獎

本會會員子女獎(助)學金今年已邁入第4年，為激勵會員子女努力向學，成績進步，今年特修訂申請資格，以102學年、101學年前後二學年學業平均成績進步2分以上者，即可申請，本年度核定名額：大專組53名、高中(職)組暫定62名、國中組暫定127名，敬請符合資格者踴躍申請，以嘉惠更多的會員子女。

申請日期：自103年9月1日起至10月15日止接受申請，申請書請於本會網站下載列印或至本會及各工作站索取。

## 生活小品

## 淺談水中自保之道

夏日炎炎；在水域中活動，忽感身體不舒適，必須喊「救命」，讓聽到的人來幫助你。但是沒有人接應時，那須冷靜先求自保，爭取水中存活時間，等待救援。即所謂「水中自保」。

「水中自保」有下列4種方式：

- 一、利用漂流物求生法
- 二、徒手漂浮求生法：
  1. 水母漂 2. 十字漂 3. 仰漂 4. 雙手韻律呼吸
  5. 單手韻律呼吸 6. 單腳式的韻律呼吸 7. 魚鰭式
- 三、利用自身的衣褲求生法：
  1. 上衣漂浮法 2. 褲子漂浮法
- 四、抽筋自解：
 

放鬆與搓壓法，以局部的按摩效果甚佳。如在水中，利用水中漂浮，將抽筋的部位拉直，可以很快的復原。如果情況允許用熱敷方法恢復最快。